

PHAN® AUTO



DIAGNOSTIC TEST STRIPS FOR URINALYSIS FOR ANALYSERS LAURA XL / ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ ПОЛОСКИ ДЛЯ ИССЛЕДОВАНИЯ МОЧИ
АНАЛИЗАТОРАМИ LAURA XL / DIAGNOSTICKÉ PROUŽKY K VÝŠETRÉNI MOČE ANALYZÁTORY LAURA XL / DIAGNOSTICKÉ PRŮŽKY NA VÝŠETRÉNIE MOČU ANALYZÁTORMI LAURA XL / PASKI DIAGNOSTYCZNE DO BADANIA MOCZU ZA POMOCĄ ANALIZATORÓW LAURA XL

REF		SG	LEU	NIT	pH	ASC	PRO	GLU	KET	UBG	BIL	BLD	CP
DEKAPHAN® AUTO	URPH0030	100	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
UNDEKAPHAN® AUTO	URPH0031	100	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

RFID
The kind of strips applicable for urine reader LAURA XL® only / Полоски предназначены только для прибора LAURA XL®
Proužky určené pouze pro přístroj LAURA XL® / Průžky určené len pre prístroj LAURA XL® / Paski przeznaczone wyłącznie dla urządzenia LAURA XL®

Please Note: Knowledge of the effects of drugs or their metabolites upon the individual tests is not yet complete. In doubtful cases, it is advisable to repeat the test after discontinuing a drug. For the objective evaluation by using the analyser LAURA XL®, the sensitivity of tests can be depended upon the variability of urines. The diagnostic test strips PHAN® AUTO can only be read by analyser LAURA XL® (see the scheme of the diagnostic strips above), they are not suitable for use with other instrument for analyse of urine. The analyser LAURA XL® use other method for evaluation of urine, than is the visual evaluation, therefore the concentration scale measured with analysers LAURA XL® are different from the colour scale on the label on the tube. This colour scale is determined for the orientation visual evaluation only. The semiquantitative analysis is not sufficient for the completing of diagnosis.

Quality control:

For quality control of precision and accuracy URINORM XL control urines (Cat. No. REG00060) are recommended. Obtained results are compared with the declared values in the instruction for use of URINORM XL. Bio-Rad Liquichek Urinalysis Control can also be used as third-party control material. It is recommended to perform QC measurements according to local laboratory guidelines. More information about quality control can be found in LAURA XL user manual.

Storage: Keep the diagnostic test strips in tightly closed original tubes in a dry and dark place at (+2 to +30) °C. The strips must be kept away from moisture, direct sunlight, elevated temperature and chemical fumes in the laboratory. When stored under these conditions, test strips are stable to the expiry date given on the pack.

Waste disposal: Used strip should be treated as potentially infectious and should be liquidated in accordance with local and national regulations relating to the safe handling of such materials. Let waste recycle or put it to municipal waste.

Date of Revision: 21. 3. 2024

RU

Использование:

Диагностические тест-полоски PHAN® AUTO предназначены для полуколичественного анализа мочи. Диагностические тест-полоски PHAN® AUTO предназначены только для *in vitro* диагностики профессионально обученным персоналом.

Проведение теста:

Для объективной оценки диагностических тест-полосок воспользуйтесь руководством пользователя для ридера LAURA XL®.
Используйте свежую, хорошо перемешанную, нецентрифужированную мочу без консервирующих добавок, собранную в чистую посуду без следов дегтерентов и деинфицирующих средств. Нельзя исследовать мочу, стоявшую более 4 часов!

Примечание:

При визуальной оценке сравнивайте окраску реагентных зон с соответствующей цветовой шкалой на этикете примерно через 60 секунд, а для лейкоцитов - через 120 секунд. В связи с различной спектральной чувствительностью человеческого глаза и оптической системы прибора, невозможно гарантировать точное соответствие между результатами визуальной оценки и показаниями анализатора.

1. Возьмите из тубы столькъ тест-полосок, сколько необходимо для непосредственного использования, а тубу сразу же плотно закройте.
2. Не прикасайтесь руками к реагентным зонам тест-полосок.
3. Опустите тест-полоску на 1-2 секунды в исследуемую мочу так, чтобы все реагентные зоны были смочены.
4. Проведите краем полоски по ободу контейнера, чтобы удалить излишки мочи. Оставьте полоску в горизонтальном положении.

Концентрации рабочих реагентов:

Удельный вес: поли (метилвиниловый эфир/малеиновая кислота) 32 %, бромитомиловый синий 5,1 %

Лейкоциты: эфир индохина 0,43 %, соль диазона 0,05 % / **Нитриты:** сульфаниламид 5,1 %, тетрагидрофенозо-(h)-хинолин 5,8 %

pH: метиловый красный 0,71 %, бромитомиловый синий 12,1 % / **Аскорбиновая кислота:** фосфомолибденовая кислота 26 %

Белок: эфир тетрабромфеноптальена 0,21 %, тетрабромфенозоин 0,35 %

Глюкоза: глюкозоизоцида 0,70 %, пероксиазид 13,5 % / **Кетоны:** натрия нитроприсуд 4,9 %

Уробилиноген: соль диазона 2,3 % / **Билирубин:** соль диазона 0,75 % / **Кровь:** тетраметилензиндин 1,5 %, куменовая перекись водорода 15,2 %

Принцип:

Удельный вес: Тест основан на принципе ионного обмена, который происходит между полизеликтом и ионами, присутствующими в моче. Результатом является изменение цвета кислотно-основного индикатора из синеватого окрашивания в моче с низкой концентрацией ионов, через зелено- и желто-зеленое окрашивание до охрово-желтого окрашивания в моче с повышенной концентрацией ионов. При помощи теста возможно определить удельный вес мочи в диапазоне от 1,000 до 1,030.

Лейкоциты: Тест основан на ферментативной реакции. Тест пад содержит индохилестер, что является продуктом гранулоцитарных эстераз. Высвобождившийся индохилестер реагирует с солью диазона, в результате чего образуется соединение, имеющее флуоресцентную окраску. Интенсивность окрашивания пропорциональна концентрации лейкоцитов в образце исследуемой мочи и снимается через 120 секунд.

Нитриты: Тест основан на превращении нитрата в нитрит под действием определенных видов бактерий, присутствующих в моче. Цветовая реакция основана на принципе теста Гриффса. Бледно-розовая окраска реакционной зоны доказывает значительную бактериацию, т. е. наличие 10^5 и более микроорганизмов в 1 мл исследуемой мочи.

Лейкоциты: Тест-полоска содержит индексированный эфир, который расщепляет эстеразами гранулоцитов. Высвобождившийся индохилестер вступает в реакцию с солью диазона, в результате чего образуется соединение, имеющее флуоресцентную окраску. Интенсивность окрашивания пропорциональна концентрации лейкоцитов в образце исследуемой мочи и снимается через 120 секунд.

Нитриты: Тест основан на превращении нитрата в нитрит под действием определенных видов бактерий, присутствующих в моче. Цветовая реакция основана на принципе теста Гриффса. Бледно-розовая окраска реакционной зоны доказывает значительную бактериацию, т. е. наличие 10^5 и более микроорганизмов в 1 мл исследуемой мочи.

pH: Тест основан на изменении цвета смешанного кислотно-основного индикатора с переходом от оранжевой окраски через желтую, зеленную до синей в диапазоне pH 5–9.

Значение pH можно определить с точностью до 0,5 единицы pH.

Аскорбиновая кислота: Тест основан на реакции фосфомолибденовой кислоты, которая восстанавливается аскорбиновой кислотой до молибденовой сини. Тест не является специфичным для аскорбиновой кислоты, поскольку зеленово-серо-голубой цвет реакционной зоны проявляется и при наличии в моче других сильно восстанавливающих веществ, таких как гентициновая кислота и другие метаболиты ацетилсалициловой кислоты. Рекомендуется проводить исследование на аскорбиновую кислоту, когда она мешает определению других компонентов мочи, таких как глюкоза, кровь и нитриты.

Proteins: Тест основан на цветовом изменении цвета кислотно-основного индикатора под влиянием белков. Он особенно чувствителен к альбумину, но гораздо менее чувствителен к глобулину, мукопротеину, гемоглобину и белку Бенс-Джонса.

Глюкоза: Тест основан на специфической глюкозоксидазной/пероксидазной реакции и специфичен для D-глюкозы, не реагирует с другими сахарами. В присутствии D-глюкозы происходит окрашивание реакционной зоны от зеленого до темно-зеленого цвета.

Кетоны: Тест основан на реакции Легара. Проба значительно чувствительнее к ацетоуксусной кислоте, чем к ацетону. С бета-гидроксимасляной кислотой проба не реагирует.

Цветовая шкала сравнения на этикете отражает концентрацию ацетоуксусной кислоты в моче.

Уробилиноген: Тест основан на соединении уробилиногена с стабилизированным реагентом. Проба специфична для уробилиногена и стеркобилиногена и не чувствительна к интерферирующему фактору, выявляемому тестом Эрлиха.

Билирубин: Тест основан на соединении билирубина со стабилизированным реагентом. pH мочи не влияет на реакцию.

Кровь: Тест основан на способности гемоглобина катализировать окисление индикатора органическим гиподропроксидом, содержащимся в зоне индикации. Для выявления крови в моче на этикете нанесены две шкалы сравнения: одна для определения интактных эритроцитов (шкала с синими точками), другая для свободного гемоглобина (равномерно окрашенная цветовая шкала). Проба высокочувствительна к гемоглобину, реагирует слабой положительной реакцией на присутствие его в концентрации, соответствующей примерно 5 эритроцитам в 1 мл мочи.

Влияющие факторы:

Удельный вес: Значение pH мочи выше 6,5 снижает показатели удельного веса.

Лейкоциты: В случае, если образец мочи сам по себе имеет более выраженную окраску (например, при повышенном содержании билирубина), это может повлиять на полученный цвет реакции. Интенсивность цветовой реакции увеличивается при щелочном pH и повышенной плотности мочи.

Нитриты: Накануне проведения анализа пациент должен принимать пищу, богатую овощами, и прекратить антибиотикотерапию за 3 дня до анализа. Чувствительность этого теста снижается при высоком удельном весе мочи. Повышенный диурез может стать причиной ложноположительных результатов. Ограниченнное потребление жидкости перед тестированием может предотвратить чрезмерное разбавление мочи. Тест можно проводить только со свежей мочой. Негативные результаты могут быть получены для застывшей мочи, в которой нитриты могут образовываться в результате контаминации образца.

Белок: Ложноположительные результаты могут быть получены при исследовании мочи с pH > 8 у пациентов, принимающих хинин или хинолинсодержащие препараты, а также при использовании для сбора мочи посуды, содержащей следы дезинфицирующих средств на основе четвертичного аммония. С другой стороны, неионные или анионные моющие средства могут привести к ложноположительным результатам. Сравнение окраски зон с цветовой шкалой на тубе проводить только с полоской, смоченной в образце. Цвет сухой зоны не изменяется.

Глюкоза: Реакция не зависит от pH мочи и наличия кетоновых тел.

Кетоны: Препараты и диагностиксы, на основе фенолфталеина и сульфофталеина в щелочной среде могут окрашивать диагностическую зону в красно-фиолетовый цвет.

Уробилиноген: Реакция не зависит от pH мочи. Присутствие билирубина дает желтый цвет. Этот цвет, медленно переходящий в зеленоподобный, не мешает определению уробилиногена при условии, что считывание производится через 1 минуту после смачивания. Образец мочи не должен подвергаться воздействию прямых солнечных лучей, так как это способствует окислению уробилиногена, что, в свою очередь, приводит к искусственно заниженным или ложноположительным результатам.

Reference values: The reference values are written in the Table I. The reference values is only approximate, it is recommended that each laboratory verify the reference values for their particular examined population.

The results: The results for reader LAURA XL® are written in the Table I. The colour scale for visual reading is on the label.

Билирубин – Образец мочи не должен подвергаться воздействию прямых солнечных лучей, так как это способствует окислению билирубина, что, в свою очередь, приводит к искусственно заниженным или ложноположительным результатам. Высокая концентрация уробилиногена (более 100 $\mu\text{mol/l}$) мешает проведению теста. Также мешают определению препарата, окрашивающие мочу в красный цвет, или препараты, изменяющие окраску на красный цвет при кислых значениях pH (например, феназопридин).

Кровь – микробная пероксидаза, связанная с инфекцией мочевыводящих путей, может вызвать ложноположительную реакцию.

На чувствительность теста влияет удаленный вес или ингибиторы фармакологического происхождения.

Все диагностические зоны не интерферируют с обычными концентрациями аскорбиновой кислоты. Более подробную информацию можно получить на www.erbarus.com.

Нормальные величины: Указаны в Табл. I. Приведенные диапазоны величин следует рассматривать как ориентировочные. Каждой лаборатории рекомендуется определять свои диапазоны нормальных величин на основе результатов анализов пациентов.

Конечные результаты анализа: Для прибора LAURA XL® указаны в Табл. I. Для визуальной оценки результатов анализа используйте цветовую шкалу на тубе.

Предупреждение: Влияние лекарственных средств или их метаболитов на отдельные тесты до сих пор полностью не изучено. В спорных случаях рекомендуется повторить тесты.

Изменение цвета мочи может быть обусловлено различными факторами, включая изменения концентрации и состава мочи.

Прием лекарственных средств может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи может повлиять на результаты тестов.

Изменение концентрации и состава мочи

